

**EN WARRANTY CONDITIONS**

The warranty period starts with the day of purchase by the customer. That is why this warranty list must be certified with the date of the purchase and the store's stamp. The warranty list must be properly filled out by the seller, otherwise the right to apply warranty does not come into existence.

Defects caused by these factors are removed from the warranty:

-caused by rough handling

-outside forces such as disproportionate warmth, wetness, impact or non-expert intervention

-defect caused by using unsuitable charging element

Warnings: Do not expose to direct sunlight. Use only out of range of strong magnetic field.

**CZ DE EN****MPM-QUALITY v.o.s.**

Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ  
Tel.: +420 558 441 190, +420 558 441 170  
e-mail: info@mpm-time.cz, www.mpm-quality.cz  
www.mpm-time.cz, www.prim-hodinky.cz  
IČ: 47987430, DIČ: CZ47987430

**SK****MPM QUALITY s.r.o.**

Legionárska 618, 911 01 Trenčín, SK,  
Tel./Fax: +421 32 658 75 73, +421 32 640 05 32  
www.mpm-quality.sk, www.mpm-time.sk, www.prim-hodinky.sk  
e-mail: obchod@mpm-quality.sk

**PL****MPM-QUALITY Sp. z o. o.**

43-300 Bielsko-Biala, Karpacka 24, PL  
Tel.: +48 33 822 70 08, +48 33 811 50 27  
www.mpm-quality.pl, www.mpm-time.pl, www.prim-hodinky.pl  
e-mail: biznes@mpm-quality.com

**HU****MPM-QUALITY Kft.**

2900 Komárom, Jedlik Ányos utca 8, HU  
Tel/Fax: +36 34 340 137, e-mail:uzlet@mpm-quality.hu  
www.mpm-quality.com, www.mpm-time.hu, www.prim-hodinky.hu

**SERVISNÍ STŘEDISKO****BD SERVIS s.r.o.**

Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek  
Tel.: +420 558 441 179, mobil +420 775 702 806  
e-mail: servis@prim-hodinky.cz, reklamace@mpm-quality.cz

**SERVISNÉ STREDISKO****BD SERVIS s.r.o.**

Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ  
Tel.: +420 558 441 179, mobil +420 775 702 806  
e-mail: servis@prim-hodinky.cz, reklamace@mpm-quality.cz

**PUNKT SERWISOWY****BD SERVIS s.r.o.**

Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ  
Tel.: +420 558 441 179, mobil +420 775 702 806  
e-mail: servis@prim-hodinky.cz, reklamace@mpm-quality.cz

**SZOLGÁLTATÓKÖZPONT****BD SERVIS s.r.o.**

Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ  
Tel.: +420 558 441 179, mobil +420 775 702 806  
e-mail: servis@prim-hodinky.cz, reklamace@mpm-quality.cz

**CZ NÁVOD K INSTALACI NALEPOVACÍCH DŘEVĚNÝCH HODIN**

1. Balení obsahuje hodinový strojek s kolečkem z dřevěné dýhy, ručičky, číslice z dřevěné dýhy s 3M páskou a měřicí pásek k vymeření pozic čísel.
2. Vyměňte číslice z krabice.
3. Umístěte hodinový strojek s kolečkem z dřevěné dýhy na vybrané místo na stěně.
4. Použijte přiložený měřicí pásek pro získání správného průměru. Můžete si vybrat menší či větší průměr.
5. Vyberte číslici a sloupněte 3M pásky krycí papír na zadní straně číslice. Umístěte číslici na stěnu za použítí měřicího páska.
6. Instalujte 3 hodinové ručky na stojek počínaje hodinovou ručkou, pokračujte minutovou a nakonec sekundovou ručkou. Otáčením kolečka na zadní straně strojek nastavte čas.

**SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU DREVENÝCH NALEPOVACÍCH HODÍN**

1. Balenie obsahuje hodinový strojek s kolieskom z drevenej dýhy, ručičky a číslice z drevenej dýhy s 3M páskou a merací pásek k vytýčeniu pozície čísel.
2. Vyberte číslice z krabice
3. Umiestnite hodinový strojek s koliesko z drevenej dýhy na požadované miesto na stenu.
4. Použite priložený merací pásek na získanie správneho priemeru hodín. Na výber je väčší a menší priemer.
5. Vyberte číslicu a odlúpnite krycí papier z 3M pásky na zadnej strane číslice. Umiestnite číslicu na stenu pomocou meracieho pásika.
6. Na strojek postupne zložte všetky 3 ručičky, začnite hodinovou, pokračujte minútovou a nakoniec zložte sekundovú ručičku. Otáčaním kolieska na zadnej strane strojčeka nastavíte správny čas.

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU DREWNIANYCH ZEGARÓW KLEJONYCH NA ŚCIANE**

1. Opakowanie zawiera mechanizm zegarowy z kołem z płyty MDF, wskazówki, cyfry z płyty MDF, taśmę firmy 3M oraz taśmę mierzącą do mierzenia pozycji liczb.
2. Wymyj cyfry z pudełka.
3. Umieść mechanizm zegarowy z kołem z forniru w wybranym miejscu na ścianie.
4. Użyj dołączonej taśmy pomiarowej, aby uzyskać prawidłową średnicę. Możesz wybrać mniejszą lub większą średnicę.
5. Wybierz cyfrę i odklej taśmę maskującą 3M znajdującą się z tyłu. Umieść numer na ścianie przy użyciu dołączonej miarki.
6. Zamontuj wskazówki na mechanizm zaczynając od wskazówki godzinowej, następnie wskazówki minutowej i na końcu wskazówki sekundowej. Ręcznie przekręć koło z tyłu mechanizmu aby ustawić czas.

**HU HASZNÁLTÍ ÚTMUTATÓ FALRA RAGSZTHATÓ ÓRÁHOZ**

1. A csomagolás tartalmaz egy óraszerkezetet furnér óradobozsal, óramutatókat, furnér számokat 3M szalaggal, és egy felhelyezést segítő mérőszalagot.
2. Az EVA anyagból (hab anyagból) készült modellekre vonatkozik. Szedje le a számokat a betétről, a számokat pedig a ragasztófiláról. Húzza le a számok hátuljáról a ragasztófilát és ragassza rá az EVA számokra.
3. Helyezze az órárt a falon kívánságott helyre.
4. Használja a mellékelt mérőszalagot. Válassza ki kisebb vagy nagyobb átmérőt.
5. Válasszon egy számot, és húzza le a hátoldalán található szalagot.
6. Helyezze a számot a falra mérőszalag segítségével.  
Helyezze a számot a falra mérőszalag segítségével.  
Helyezze a 3 (2) óramutatót az óraszerkezetre, kezdve az óramutatóval, folytatva a percmutatóval és végül a másdpercmutatóval. Az idő beállításához forgassa el a készülék hátulján található gombot.

Typ hodin / rodza zegara  
Typ hodin / Az óra típusa  
Art der Uhr / Type of clock

Cena / Ára / Preis / Price

Datum prodeje (měsíc slovy) / Data sprzedaży  
Datum predaja (mesiac slovami)  
Vásárlás dátuma (hónap szavakkal)  
Verkaufdatum (Monat in Worten)

Razítko a podpis / Pieczęć i podpis  
Pečiatka a podpis / Bélyegző és aláírás  
Stempel und Unterschrift

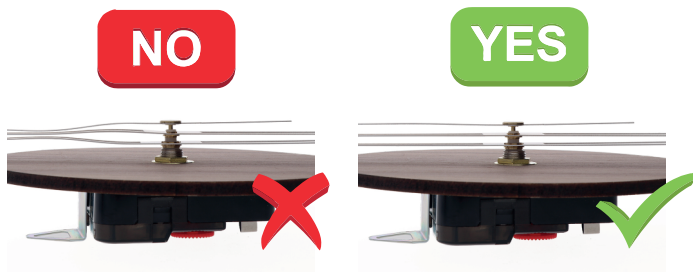
VZOR

## DE INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR KLEBE-HOLZUHREN

1. Die Verpackung enthält ein Uhrwerk mit einem Rad aus Holzfurnier, Zeiger, Ziffern aus Holzfurnier mit 3M-Klebeband und ein Maßband, um die Positionen der Ziffern zu messen.
2. Nehmen Sie die Ziffern aus der Schachtel.
3. Platzieren Sie das Ziffernblatt mit dem Holzfurnierad an der ausgewählten Stelle an der Wand.
4. Verwenden Sie das mitgelieferte Maßband, um den richtigen Durchmesser zu ermitteln. Sie können einen kleineren oder größeren Durchmesser wählen.
5. Wählen Sie die Ziffern aus und ziehen Sie das 3M-Band ab, das das Papier auf der Rückseite der Ziffer bedeckt. Platzieren Sie die Ziffern mit Hilfe des Maßbandes an der Wand.
6. Montieren Sie die 3 Stundenzeiger auf das Uhrwerk, beginnend mit dem Stundenzeiger, weiter den Minutenzeiger und schließlich den Sekundenzeiger. Drehen Sie das Rad auf der Rückseite des Uhrwerks, um die Uhrzeit einzustellen.

## EN INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR WOODEN STICKER CLOCKS

1. The package contains a clock movement with a wood veneer wheel, clock hands, wood veneer numerals with 3M tape and a measuring tape to measure the positions of the numerals.
2. Remove the digits from the box.
3. Place the clock movement with the wood veneer wheel on the selected location on the wall.
4. Use the included measuring tape to obtain the correct diameter. You can choose a smaller or larger diameter.
5. Select the digits and peel off the 3M tape covering the paper on the back of the digit. Place the digits on the wall using the measuring tape.
6. Install the 3 hour hands on the clock movement starting with the hour hand, continue with the minute hand and finally the second hand. By turning the wheel on the back of the clock movement, you set the time.



1. Make sure you have placed the clock hands in the correct order!
2. **There has to be a gap between the hands and the hands cannot touch or be bend. In case the hands are bend, make sure you place them correctly and flatten them. Otherwise they will not work properly.**

PRIM<sup>®</sup>

## CZ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka začíná dnem prodeje zákazníkovi. Proto musí být tento záruční list potvrzen datem prodeje a razítkem prodejny. Záruční list musí být řádně vyplněn prodávajícím, jinak nevzniká nárok na záruku.

### Ze záruky jsou vyjimty vady způsobené:

- nešetrným zacházením
- většími vlivy a to neúměrným teplem, vlhkem, nárazem nebo neodborným zásahem
- vady způsobené použitím nevhodného napájecího článku

### Upozornění:

Nevstavujte přímému slunečnímu světlu.  
Používejte mimo dosah silného magnetického pole.

## SK ZÁRUČNÝ LIST

Na tento výrobok je poskytovaná záruka 24 mesiacov odo dňa predaja. Záručný list musí byť potvrdený predávajúcim, musí byť čitateľne vyplnený vrátane dátumu predaja. K záručnému listu musí byť priložený doklad o predaji. (Bloček s reg. pokladne, alebo iný náhradný doklad.) Záruka sa vzťahuje na vady vzniknuté pri výrobe a preukázateľne vady materiálu. Zo záruky sú vylúčené vady, ktoré vznikli v súvislosti s opotrebovaním výrobku, alebo jeho neprimeraným použitím.

### Opotrebovaním výrobku sa myslí najmä:

- mechanické poškodenie, poškodenie výrobku vplyvom rôznych chemických látok, (napríklad pri čistení), poškodenie pôsobením prachu a podobne.
- vybitie batérie,

### Nesprávnym, alebo neprimeraným použitím sa myslí najmä:

- použitie nesprávnej alebo nekvalitnej batérie, jej nesprávne vloženie,
- poškodenie vplyvom magnetického poľa,
- použitím výrobku v nevhodnom prostredí, vlhkosť a teplota prostredia (teploty , pod bodom mrazu alebo priame pôsobenie silného slnečného svetla a tepla),
- poruchy spôsobené neodborným zásahom

## PL GWARANCJA

Produkt jest objęty 24 miesięczną gwarancją. Gwarancja rozpoczyna się w chwili sprzedaży i musi być potwierdzona datą sprzedaży oraz pieczęcią sklepu. Karta gwarancyjna powinna być należycie wypełniona przez sprzedającego, w przeciwnym razie towar nie podlega gwarancji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w skutek: wilgoci, uderzenia lub modyfikacji, wad powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania.

### Uwaga:

Należy unikać bezpośredniego nasłonecznienia, nie przechowywać w pobliżu silnych pól magnetycznych.

## HU JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A jótállás időtartama 24 hónap. A jótállási idő a termék átadásának napjával kezdődik. A jótállási jegy kizárólag bélyegzővel ellátva érvényes. A jótállási jegyhez számla is tartozik.

A termék átadását követően a jótállás a következő hibákra nem vonatkozik:

- szakszerűtlen üzembe helyezés (pl. hibás elem)
- használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása
- helytelen kezelés, rongálás
- helytelen tárolás (túl magas –vagy alacsony hőmérséklet, magas légnedvesség, mágneses tér, erős napfény)

## DE GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie beginnt am Tag des Verkaufs an den Kunden. Daher muss dieses Garantiezertifikat bis zum Verkaufsdatum bestätigt werden und Briefmarkenladen. Die Garantiekarte muss vom Verkäufer ordnungsgemäß ausgefüllt werden, andernfalls besteht kein Garantieanspruch.

Durch die Garantie verursachte Mängel sind von der Garantie ausgeschlossen:

- unachtsamer Umgang
- äußere Einflüsse, nämlich unverhältnismäßige Hitze, Feuchtigkeit, Schock oder unprofessionelle Eingriffe
- Defekte durch Verwendung eines ungeeigneten Netzteils